

# PROTOCOLO INTERCAMBIO ARCHIVO DE REGISTRO DE OPERACIONES DE CUSTODIA INTERNACIONAL

**Versión 1**  
**Diciembre 2021**

Documento preparado por Depósito Central de Valores, DCV.



## Tabla de contenidos

1.	Introducción .....	3
2.	Formato del archivo para el registro de instrucciones de liquidación de CI .....	4
2.1.	Características generales del archivo .....	4
2.2.	Contenido del archivo .....	4
3.	Archivos de respuesta .....	6
3.1.	Archivo de respuesta sin errores (exitoso) .....	6
3.2.	Archivo de respuesta con error de negocio .....	9
3.2.	Archivo de respuesta con error de formato .....	11
4.	Ejemplo del archivo registro instrucciones de liquidación Custodia Internacional..	13



## 1. Introducción

El objetivo del documento es detallar la información necesaria para que el depositante realice el **registro de instrucciones de liquidación no comparadas para el servicio de custodia internacional a través de un archivo** en la Plataforma DCVe.

Así mismo, se destacan a continuación, los siguientes perfiles disponibles para el rol depositante de custodia internacional, en la Plataforma DCVe (*para consultar más detalles, ver manual “Descripción de perfiles estándares clientes”, en la web DCV, sección Proyecto DCVe*):

Perfiles que pueden importar el archivo de operaciones internacionales:

- P30 – Operador de Registro Operaciones
- P31 – Supervisor de Registro Operaciones

Ámbito	Perfiles importan	Perfiles consultan	Archivo	Archivos de respuesta a la importación
Operaciones internac.	030 Operador de Registro <input checked="" type="checkbox"/> Operaciones / 031 Supervisor de Registro Operaciones / 060 Registro de Instrucciones vía archivo e ISO (perfil de Autorización a Terceros) /	030 Operador de Registro Operaciones / 031 Supervisor de Registro Operaciones /	nmw050-Registro operaciones internacionales no comparadas	A050-Respuesta Registro De Operaciones Internacionales <ul style="list-style-type: none"> <li>• ROPCI_RHHmmsSS.txt - Error de negocio</li> <li>• ROPCI_FHHmmsSS.txt - Error de formato</li> <li>• ROPCI_AHHmmsSS.txt - OK</li> </ul>



## 2. Formato del archivo para el registro de instrucciones de liquidación de CI

### 2.1. Características generales del archivo

A continuación, se destacan las principales características de este archivo en la Plataforma DCVe:

- Tipo de archivo: REGISTRO DE OPERACIONES INTERNACIONALES.
- Nombre del archivo:

Prefijo	Extensión
Información de cliente	.CSV

### 2.2. Contenido del archivo

A continuación, se define la información necesaria para cada instrucción de liquidación de custodia internacional, es decir, para cada fila del archivo:

Field / Campo	Descripción	Tipo	Atributo en DCVe
Settlement party	Depositante	9(08)	Participant code
Securities account	Cuenta de valores	9(08)	Securities Account
Instrument classification (1)	Clasificación del instrumento	Text {1}	-
Instrument	Instrumento	Text {1,35}	Instrument
CSD of counterparty (2)	Custodio de la contraparte	9(08)	Participant code
Settlement party identifier	Cuenta valores en custodio	Text {1,35}	Settlement party identifier
External settlement counterparty	Contraparte externa	Text {1,35}	External settlement counterparty
Cash account	Cuenta de efectivo	Text {1,35}	Cash Account
Instrument (movement of securities) (3)	Movimiento de valores	Text {1}	Instrument (movement of securities)
Payment type (4)	Tipo de pago	Text {3}	Payment type
Settlement amount (direction payment) (5)(6)	Dirección de pago	Text {1}	Settlement amount (direction of payment)
Quantity	Posiciones	9(15)V9(05)	Quantity
Settlement amount (payment amount) (6)	Monto	9(15)V9(05)	Settlement amount (payment amount)
Settlement amount (payment currency) (6)	Moneda	Text {3}	Settlement amount (payment currency)
Trade date	Fecha operación	Date (8) yyymmdd	Trade date
Intended settlement date	Fecha liquidación	Date (8) yyymmdd	Intended settlement date
Common reference (7)	Clave de operación	Text {1,35}	Common reference
Client ID (counterparty) (7)	Identificador subcontratante	Text {1,35}	Client ID (counterparty)
Securities account - client id (counterparty) (7)	Cuenta subcontratante	Text {1,35}	Securities account - client id (counterparty)



Donde:

- (1) **Instrument classification / Clasificación del instrumento:** corresponde al tipo de código de instrumento que se está indicando en la instrucción de liquidación. Las opciones son:
  - I: ISIN.
  - T: Ticker.
  - C: Cusip.
- (2) **CSD of counterparty / custodio de la contraparte:** corresponde al código del participante el cual tiene el rol custodio, según se detalla a continuación:
  - 60000: Euroclear.
  - 60001: DTC.
  - 60002: Cavali.
  - 60003: Indeval.
  - 60004: Deceval.
- (3) **Instrument (movement of securities) / movimiento de valores:** en este campo existe un dominio de dos campos, los cuales se detallan a continuación:
  - E: Entrega (Deliver).
  - R: Recepción (Receiver).
- (4) **Payment type / tipo de pago:** indica el tipo de operación que se está realizando. Los datos a considerar en este campo son los que se detallan a continuación:
  - DVP: Entrega contra pago (against payment).
  - FOP: Entrega libre de pago (free of payment).
- (5) **Settlement amount (direction payment) / dirección de pago:** indica la dirección en la cual se realiza el pago de los fondos. Los valores permitidos se detallan a continuación:
  - A: Abono (credit).
  - C: Cargo (debit).
- (6) **Settlement amount (payment amount) / monto de pago y Settlement amount (payment currency) / moneda de pago:** campos obligatorios cuando la operación es entrega contra pago (DVP).
- (7) Campos opcionales para el archivo.



### 3. Archivos de respuesta

Los archivos de respuesta que se podrán recibir en la nueva Plataforma DCVe, por cada carga de archivo de operaciones de custodia internacional, corresponden a:

- **ROPCI\_A**HHmmssMMM.txt: Archivo de respuesta **sin errores (exitoso)**.
- **ROPCI\_R**HHmmssMMM.txt Archivo de respuesta con **error de negocio**.
- **ROPCI\_F**HHmmssMMM.txt: Archivo de respuesta con **error de formato**.

#### 3.1. Archivo de respuesta sin errores (exitoso)

##### a. Características generales:

1. Nombre del archivo: “**ROPCI\_A**HHmmssMMM.txt:”

- R** : Carácter que identifica el propósito del archivo de entrada. “Registro”
- OPCI** : Texto fijo que identifica al tipo de archivo. “Registro de operaciones internacionales”.
- A** : Texto fijo que identifica el resultado del procesamiento es “Aceptado sin errores”.
- HH** : Hora de procesamiento archivo.
- mm** : Minuto de procesamiento archivo.
- ss** : Segundo de procesamiento archivo.
- MMM** : Milisegundo de procesamiento archivo.
- .txt** : Extensión fija del archivo.

2. Formato: longitud fija (329).

##### b. Encabezado de contenido:

Este registro se utiliza para identificar el tipo de archivo como su originador, y corresponde al primer registro del archivo.

El formato del registro de encabezado está compuesto por los siguientes campos:

Descripción	Formato	Formato detallado
Tipo de registro (1)	9(01)	
Fecha de generación del archivo	9(08)	AAAAMMDD
Hora de generación del archivo	9(04)	HHMM
Tipo archivo (2)	X(40)	
RUT originador (3)	X(10)	999999999X
Código originador (4)	9(08)	
RUT beneficiario (5)	X(10)	999999999X
Código beneficiario (6)	9(08)	
Nombre archivo lógico (7)	X(15)	
Nombre archivo (8)	X(20)	
Espacios disponibles	X(205)	

Donde:

1. Tipo de registro: “1”.
2. Tipo archivo:” RESULTADO OK OPERACION CUSTODIA INT”.



3. Rut originador: Rut de Depósito central de valores "0966661402".
4. Código originador: Código de sistema para el Depósito Central de Valores "00022001".
5. RUT destinatario: Corresponde al Rut de la institución originadora del archivo de entrada.
6. Código destinatario: Corresponde al código DCV de la institución originadora del archivo de entrada.
7. Nombre archivo lógico: Corresponde al nombre del archivo.
8. Nombre archivo: Corresponde al nombre del archivo de entrada.

**c. Cuerpo del contenido:**

Este archivo permite informar todos los registros que fueron registrados de manera exitosa en el sistema, para el tipo "2", de acuerdo, a lo siguiente:

Descripción	Formato
Tipo de Registro	9(01)
Depositante	9(05)
Cuenta de valores	9(08)
Clasificación de instrumento (1)	X(01)
Instrumento	X(35)
Custodio de la contraparte (2)	9(05)
Cuenta valores en custodio	X(35)
Contraparte externa	X(35)
Cuenta de efectivo	X(35)
Movimiento de valores (3)	X(01)
Tipo de pago (4)	X(03)
Dirección de pago (5) (6)	X(01)
Posiciones	9(15)v9(05)
Monto	9(15)v9(05)
Moneda	X(03)
Fecha operación (6)	9(08)
Fecha liquidación (6)	9(08)
Clave de operación (7)	X(35)
Identificador subcontraparte (7)	X(35)
Cuenta sub contraparte (7)	X(35)

Donde:

1. Clasificación de instrumento: Corresponde al tipo de código de instrumento que se está indicando en la instrucción de liquidación. Las opciones son:
  - I: ISIN.
  - T:Ticker.
  - C:Cusip.
2. Custodio contraparte: Corresponde al código del participante el cual tiene el rol custodio.
3. Instrumento (movimiento de valores): en este campo existen un dominio de dos campos, los cuales se detallan a continuación:
  - E: Entrega (Deliver).
  - R: Recepción (Receiver).



4. Tipo de pago: indica el tipo de operación que se está realizando. Los datos que pueden venir en este campo son los que se detallan a continuación:
  - DVP: Entrega contra pago (against payment).
  - FOP: Entrega libre de pago (free of payment).
5. Dirección de pago: Indica la dirección en la cual se realiza el pago de los fondos. Los calores permitidos se detallan a continuación
  - A: Abono (credit).
  - C: Cargo (debit).
6. Campos obligatorios cuando la operación es entrega contra pago (DVP).
7. Campos opcionales para el archivo.

#### d. Pie del contenido:

Este registro es único, está ubicado al final del archivo y tiene por objetivo informar sumas de valores predeterminados:

Descripción	Formato	Formato detallado	Valor
Tipo de Registro	9(01)		"0"
Total registros (sólo tipo 2)	9(09)		Según (1)
Disponibile	X(319)		

Donde:

1. Suma registros: Sumatoria de todos los registros declarados en el bloque
- 2.





### 3.2. Archivo de respuesta con error de negocio

#### a. Características generales:

- Nombre del archivo: "ROPCI\_RHHmmssMMM.txt:"

**R** : Carácter que identifica el propósito del archivo de entrada. "Registro"  
**OPCI** : Texto fijo que identifica al tipo de archivo. "Registro de operaciones internacionales".  
**R** : Texto fijo que identifica el resultado del procesamiento. "Rechazado con errores".  
**HH** : Hora de procesamiento archivo.  
**mm** : Minuto de procesamiento archivo.  
**ss** : Segundo de procesamiento archivo.  
**MMM** : Milisegundo de procesamiento archivo.  
**.txt** : Extensión fija del archivo.

- Formato: longitud fija (533).

#### b. Encabezado de contenido:

Este registro se utiliza para identificar el tipo de archivo como su originador, y corresponde al primer registro del archivo.

El formato del registro de encabezado está compuesto por los siguientes campos:

Descripción	Formato	Formato detallado
Tipo de registro (1)	9(01)	
Fecha de generación de archivo	9(08)	AAAAMMDD
Hora de generación de archivo	9(04)	HHMM
Tipo archivo (2)	X(40)	
RUT generador (3)	X(10)	999999999X
Código generador (4)	9(08)	
RUT destinatario (5)	X(10)	999999999X
Código destinatario (6)	9(08)	
Nombre archivo lógico (7)	X(15)	
Nombre archivo (8)	X(20)	
Espacios disponibles	X(409)	

Donde:

- Tipo de registro: "1"
- Tipo archivo: "RECHAZO NEGOCIO OPERACION CUSTODIA INT"
- RUT originador: Rut de Depósito central de valores "0966661402".
- Código originador: Código de sistema para el Depósito Central de Valores "00022001"
- RUT destinatario: Corresponde al Rut de la institución originadora del archivo de entrada.
- Código destinatario: Corresponde al código DCV de la institución originadora del archivo de entrada.
- Nombre archivo lógico: Corresponde al nombre de archivo.
- Nombre archivo: Corresponde al nombre del archivo de entrada.



**c. Cuerpo del contenido:**

Este archivo permite informar todos los registros que fueron registrados de manera exitosa en el sistema, del tipo “2”, de acuerdo, a lo siguiente:

Descripción	Formato
Tipo de Registro	9(01)
Depositante	9(05)
Cuenta de valores	9(08)
Clasificación de instrumento (1)	X(01)
Instrumento	X(35)
Custodio de la contraparte (2)	9(05)
Cuenta valores en custodia	X(35)
Contraparte externa	X(35)
Cuenta de efectivo	X(35)
Movimiento de valores (3)	X(01)
Tipo de pago (4)	X(03)
Dirección de pago (5) (6)	X(01)
Posiciones	9(15)v9(05)
Monto	9(15)v9(05)
Moneda	X(03)
Fecha operación (6)	9(08)
Fecha liquidación (6)	9(08)
Clave de operación (7)	X(35)
Identificador subcontraparte (7)	X(35)
Cuenta sub contraparte (7)	X(35)
Código De Error	9(04)
Descripción Del Error	X(200)

Donde:

1. Clasificación de instrumento: Corresponde al tipo de código de instrumento que se está indicando en la instrucción de liquidación. Las opciones son:
  - I: ISIN.
  - T:Ticker.
  - C:Cusip.
2. Custodio de la contraparte: Corresponde al código del participante el cual tiene el rol custodio
3. Movimiento de valores: en este campo existen un dominio de dos campos, los cuales se detallan a continuación:
  - E: Entrega (Deliver).
  - R: Recepción (Receiver).
4. Tipo de pago: indica el tipo de operación que se está realizando. Los datos que pueden venir en este campo son los que se detallan a continuación
  - DVP: Entrega contra pago (against payment).
  - FOP: Entrega libre de pago (free of payment).
5. Dirección de pago: Indica la dirección en la cual se realiza el pago de los fondos. Los calores permitidos se detallan a continuación:
  - A: Abono (credit).
  - C: Cargo (debit).
6. Campos obligatorios cuando la operación es entrega contra pago (DVP).
7. Campos opcionales para el archivo.



**d. Pie del contenido:**

Este registro es único, está ubicado al final del archivo y tiene por objetivo informar sumas de valores predeterminados:

Descripción	Formato	Formato detallado	Valor
Tipo de Registro	9(01)		"9"
Total registros (sólo tipo 2)	9(09)		Según (1)
Disponible	X(523)		

Donde:

1. Suma registros: Sumatoria de todos los registros declarados en el bloque 2.

### 3.2. Archivo de respuesta con error de formato

**a. Características generales:**

1. Nombre del archivo: "ROPCI\_FHHmmssMMM.txt."

- R** : Carácter que identifica el propósito del archivo de entrada. "Registro"
- OPCI** : Texto fijo que identifica al tipo de archivo. "Registro de operaciones internacionales".
- F** : Texto fijo que identifica el resultado del procesamiento. "Rechazado con errores de formato".
- HH** : Hora de procesamiento archivo.
- mm** : Minuto de procesamiento archivo.
- ss** : Segundo de procesamiento archivo.
- MMM** : Milisegundo de procesamiento archivo.
- .txt** : Extensión fija del archivo.

2. Formato: Longitud fija (205).

**b. Encabezado de contenido:**

Este registro se utiliza para identificar el tipo de archivo como su originador, y corresponde al primer registro del archivo.

Descripción	Formato	Formato detallado
Tipo de registro (1)	9(01)	
Fecha de generación del archivo	9(08)	AAAAMMDD
Hora de generación del archivo	9(04)	HHMM
Tipo archivo (2)	X(40)	
RUT generador	X(10)	999999999X
Código generador (4)	9(08)	
RUT destinatario (5)	X(10)	999999999X
Código destinatario (6)	9(08)	
Nombre archivo lógico (7)	X(15)	
Nombre archivo (8)	X(20)	
Espacios libres	X(81)	



Donde:

1. Tipo de registro: "1"
2. Tipo archivo: "ERROR ESTRUCTURA OPERACION CUSTODIA INT".
3. RUT generador: Rut de Depósito Central de Valores "0966661402".
4. Código generador: Código de sistema para el Depósito Central de Valores "00022001"
5. RUT destinatario: Corresponde al Rut de la institución originadora del archivo de entrada.
6. Código destinatario: Corresponde al código DCV de la institución originadora del archivo de entrada.
7. Nombre archivo lógico: Corresponde al nombre del archivo.
8. Nombre archivo: Corresponde al nombre del archivo de entrada.

### c. Cuerpo del contenido:

Contiene la información de los errores detectados durante el proceso de validación de estructura del archivo de depósito de valores. Los errores serán informados indicando código y descripción de error, en este tipo de registro "2".

Descripción	Formato
Tipo de Registro	9(01)
Código de error	9(04)
Descripción de error	X(200)

### d. Pie del contenido:

Este registro es único, está ubicado al final del archivo y tiene por objetivo informar sumas de valores predeterminados:

Descripción	Formato	Formato detallado	Valor
Tipo de Registro	9(01)		"9"
Total registros (sólo tipo 2)	9(09)		Según (1)
Disponibles	X(195)		

Donde:

1. Suma registros: Sumatoria de todos los registros declarados en el bloque 2.



#### 4. Ejemplo del archivo registro instrucciones de liquidación Custodia Internacional

- Imagen del archivo ejemplo:

12086;12086101;1;US0231351067 ;60000;CIT1US3300X ;CIT1BANK/988 ;36170255 ;E;DVP;A;00000000000010000000;00000000000000000000;USD;20211026;20211026;540Y-02 ; ;

- Archivo ejemplo:



nrmw050-SIC-05.d

